

## I Montaggio

- Posizionare il carrello ① a fine guida e smontare l'ingrassatore ② dal corpo di testa.
- Posizionare il raschiatore in lamiera APLE ③ davanti al raschiatore standard ④ e avvitare con l'ingrassatore ⑤, ⑥, ⑦, ⑧.



Utilizzare solo la vite ⑥ inclusa!

Tenete presente, che tra il raschiatore in lamiera e guida resterà una luce di 0,1 mm!

Se vengono impiegati più carrelli su una guida utilizzare possibilmente la guida di montaggio.

## E Montaje

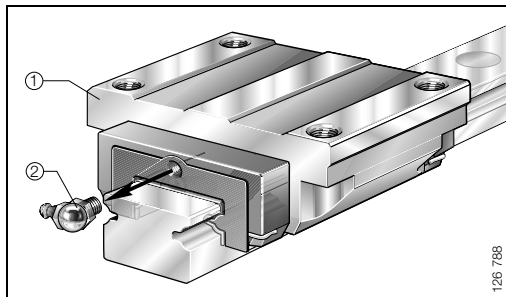
- ① Desplazar el carro hasta el final del carril-guía y extraer el engrasador ②
- Montar el rascador de chapa APLE ③ delante del rascador estándar ④ y atornillar el ⑤ adaptador de lubricación



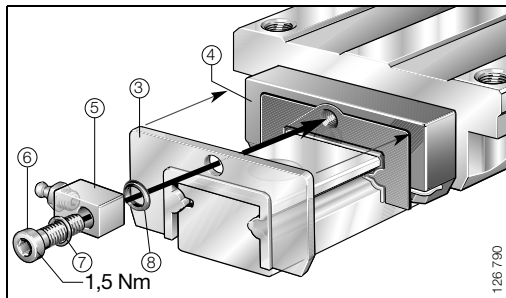
¡Utilizar únicamente los tornillos que forman parte del suministro ⑥!

¡Por favor, tengan en cuenta que entre el rascador de chapa y el carril-guía quede un espacio de, aprox., 0,1 mm!

Utilizar guías de protección en el montaje de varios carros en un carril-guía.



126 788



126 790

## F Montage

- Déplacer le chariot ① jusqu'à l'extrémité du rail et retirer le graisseur ② de la pièce de tête.
- Positionner le racleur métallique APLE ③ devant le racleur standard ④ et visser l'embout de graissage ⑤ avec les éléments ⑥, ⑦, ⑧.



N'utiliser que la vis ⑥ livrée !

S'assurer qu'il reste un espace d'environ 0,1 mm entre le racleur métallique et le rail !

Si plusieurs chariots sont montés sur un rail, utiliser de préférence un rail de montage.

